

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 35 (1962)

Heft: 2

Buchbesprechung: Wintersport im Berner Oberland = Sports d'hiver dans l'Oberland bernois = Sport invernale nell'Oberland bernese = Wintersport in the Bernese Oberland

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

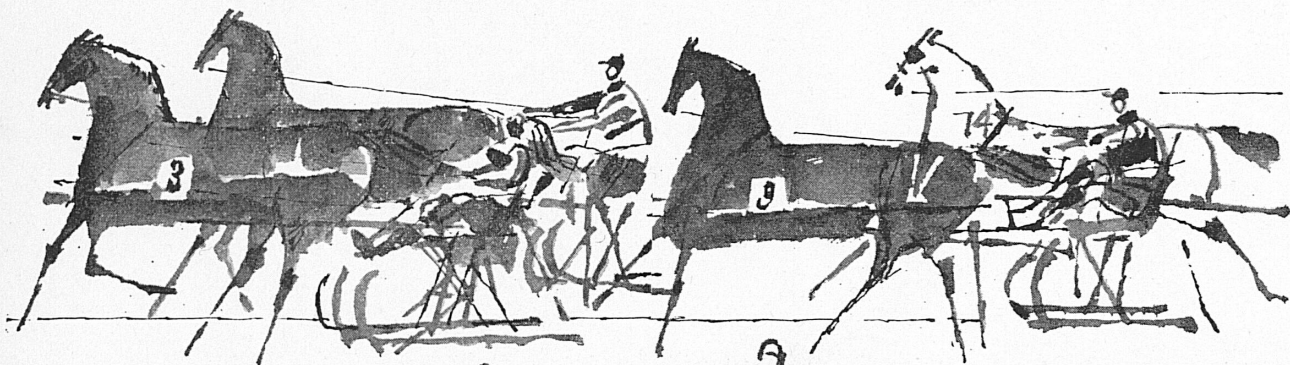
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

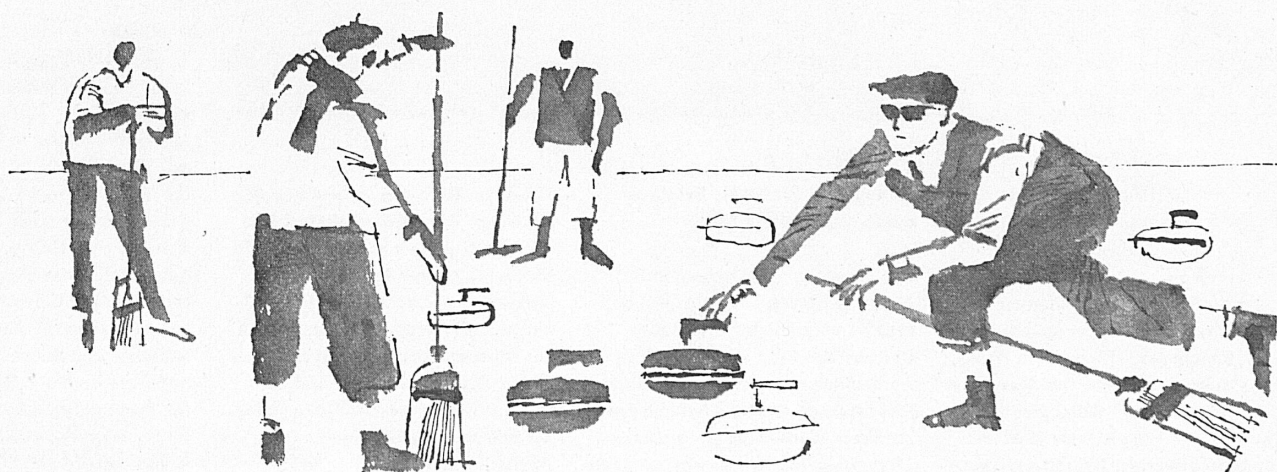
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Illustrazioni di Hugo Wettl tratte dal
piacevole prospetto pubblicitario invernale
dell'Oberland bernese.



Illustrations by Hugo Wetli
in the excellent winter folder about
the Bernese Oberland.



Wintersport im Berner Oberland Sports d'hiver dans l'Oberland bernois Sport invernale nell'Oberland bernese Wintersport in the Bernese Oberland

Das Berner Oberland wirbt mit einem
außerordentlich gepflegten Winter-
prospekt für die Mannigfaltigkeit
seiner Landschaft und seiner sport-
lichen Möglichkeiten. Festlich ist der
Umschlag mit dem entzückenden
Spiel von Schneekristallen, heiter
seine Bebilderung mit Illustrationen
von Hugo Wetli, deren einige wir
hier reproduzieren.
Herausgeber: Verkehrsverein
des Berner Oberlandes.

Le prospectus d'hiver de l'Oberland
bernois met en valeur la variété de
son paysage et de ses distractions
sportives. Les cristaux de neige sein-
tillants de la page de couverture et les
gais illustrations d'Hugo Wetli, dont
on trouvera ici quelques reproduc-
tions, lui donnent un air de fête.

Editeur: Office du tourisme de
l'Oberland bernois.

Vom Narrenstopf, von Hemd-Glonkern und anderm Fastnachtspuk

Ob man nun Fastnacht mit oder ohne
t schreiben will (in der Schweizer-
mundart wird das t ohnehin unter-
schlagen), ob man es vom Fasten
oder vom Faseln (gleich Allotria
treiben) ableiten will: die Fast-
nachtsbräuche im ganzen Lande
herum weisen fast so viele Äuße-
rungsformen auf, wie es Orte gibt,
an denen sie lebendig geblieben sind.

Ihnen im einzelnen nachgehen, hieße
ein umfangreiches monographisches
Kompendium verfassen. Einige

Streiflichter mögen die Vielfalt
beleuchten.

Im aargauischen Baden ist es der
«Füdlbürger», der zum Auftakt der
Fastnacht in fröhlichem Kinder-
umzug durch das Stadttor zum Schul-
hausplatz geführt und dort von einem
aus der Spanischbrölizunft bestellten
Hochgericht zum Feuertod verurteilt
und hingerichtet wird – «der Füdl-
bürger ist tot, jetzt kann man wieder
lustig sein!» jubelt das Volk. Einem
ähnlichen Gerichtsurteil fällt im
appenzellischen Herisau am 7. März